

ROBINETS 783-4-5-6 AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE AP-RE

CARACTERISTIQUES

Les robinets à tournant sphérique 3 voies inox 783-5+AP-RE (perçage en L) et 784-6 +AP-RE (perçage en T) permettent d'assurer les fonctions de mélange, de répartition ou de décharge automatique des conduites de fluides industriels non chargés. Construction sphère flottante pour les DN 25 à 80 et sphère arbre pour les DN 100 à 150. Le robinet 783-4-5-6 est homologué CE et ATEX. La platine ISO 5211 permet le montage direct de l'actionneur. La motorisation pneumatique AP est disponible en double et simple effets avec de nombreuses options.

MODELES DISPONIBLES

| Réf. | Matière | Perçage | Fonction |
|------|-------------------------|---------|-------------|
| 783 | acier carbone 1.0619 | L | Répartition |
| 784 | acier carbone 1.0619 | T | Mélange |
| 785 | acier inoxydable 1.4408 | L | Répartition |
| 786 | acier inoxydable 1.4408 | T | Mélange |

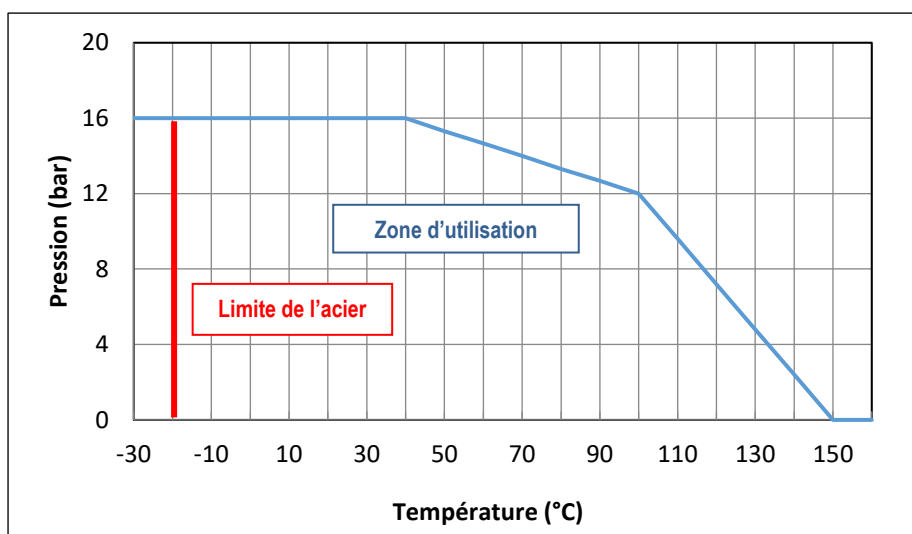
Diamètres DN 25 à DN 150.

Raccordements à brides PN16 RF.

Actionneur double effet et simple effet.

LIMITES D'EMPLOI

| | |
|----------------------------|---|
| Pression du fluide : PS | 16 bar (20°C) |
| Température du fluide : TS | <u>acier</u> : -20°C / +150°C <u>inox</u> : -30°C / +150°C |
| Température ambiante | -20°C / +80°C |
| Air comprimé moteur | mini 6 bar / maxi 10 bar |



Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles



SECTORIEL S.A.
45 rue du Ruisseau
38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE
Tél : +33 4 74 94 90 70 – Fax : +33 4 74 94 13 95
www.sectoriel.fr / courrier : sectoriel@sectoriel.fr

| | |
|-------|-------------|
| Pages | 1/7 |
| Ref. | FT783+AP-RE |
| Rev. | 0 |
| Date | 07/2019 |

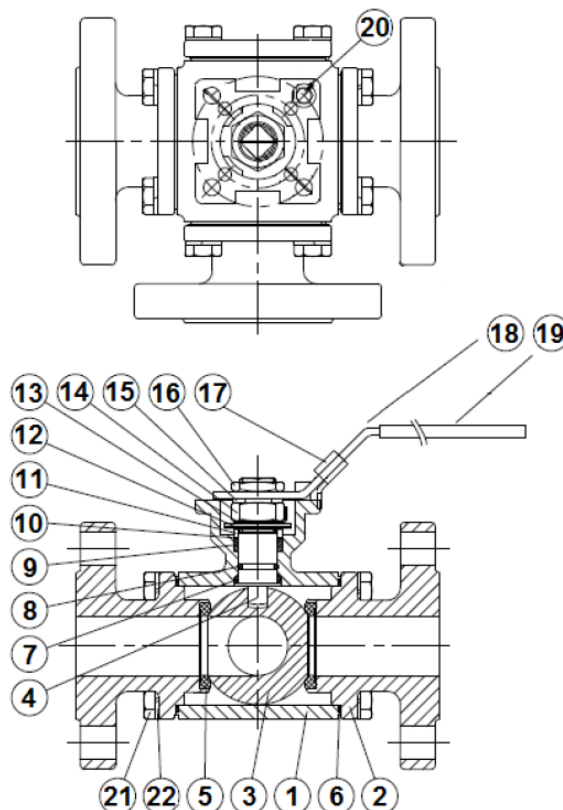


ROBINETS 783-4-5-6 AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE AP-RE

DIRECTIVES ET NORMES DE CONSTRUCTION


| OBJET | Norme | ON | OBJET | Norme |
|-------------------------------|-------------------------------|------|--------------------------------|--------------|
| Directive CE Pression 2014/68 | catégorie II | 0035 | Certificat matière | EN 10204 |
| Dimensionnement | EN 12516-1 | | Nuances des aciers | EN 1503-1 |
| Dimensions des brides | EN 1092-1 | | Test final | EN 12266 |
| Racc. Motorisation | ISO 5211 | | Racc. pilote actionneur | NAMUR |
| Directive ATEX | II 2G/D Tx zones 1,2,21 et 22 | | Racc. boîtier fins de course | VDI/VDE 3845 |
| | EN 13463-1 | | Niveau SIL 3 (actionneur seul) | EN 61508 |

CONSTRUCTION DN25 à DN40



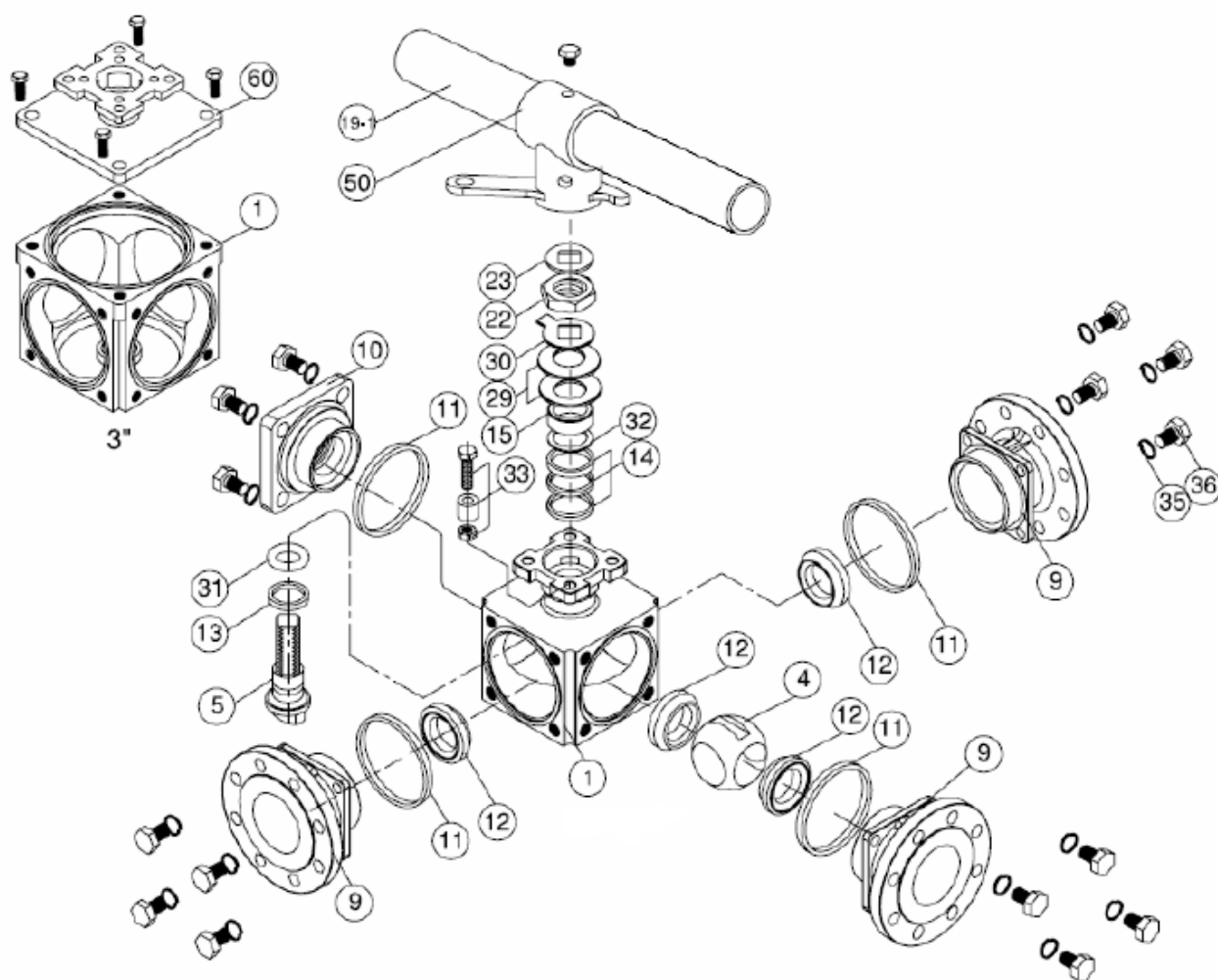
| N° | Désignation | 783-784 acier | 785-786 inox | N° | Désignation | Matière |
|----|----------------|-------------------|--------------|----|----------------------|-----------|
| 1 | Corps | Acier 1.0619 | Inox 1.4408 | 12 | Rondelles Belleville | Inox 410 |
| 2 | Embouts | Acier 1.0619 | Inox 1.4408 | 13 | Rondelle frein | Inox 304 |
| 3 | Sphère | Inox 1.4308 | Inox 1.4408 | 14 | Ecrou P.E | Inox 304 |
| 4 | Axe | Inox 304 | Inox 316 | 15 | Rondelle poignée | Inox 304 |
| 5 | Siège | PTFE+15% GF | | 16 | Ecrou poignée | Inox 304 |
| 6 | Joint de corps | PTFE | | 17 | Système de cadassage | Inox 304 |
| 7 | Rondelle | PTFE | | 18 | Poignée | Inox 304 |
| 8 | Joint torique | FKM | | 19 | Gaine poignée | Plastique |
| 9 | Presse-étoupe | PTFE | | 20 | Butée | Inox 304 |
| 10 | Garniture P.E | PTFE+25% graphoil | | 21 | Vis d'embout | Inox 304 |
| 11 | Fouloir | Inox 304 | | 22 | Rondelle embout | Inox 304 |

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

| | | | |
|---|---|-------|-------------|
|  | SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 – Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.fr / courrier : sectoriel@sectoriel.fr | Pages | 2/7 |
| | | Ref. | FT783+AP-RE |
| | | Rev. | 0 |
| | | Date | 07/2019 |

ROBINETS 783-4-5-6 AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE AP-RE

CONSTRUCTION DN50 à DN80



| N° | Désignation | 783-784 acier | 785-786 inox | N° | Désignation | Matière |
|----|-------------------|---------------|--------------|----|----------------------|-------------------|
| 1 | Corps | Acier 1.0619 | Inox 1.4408 | 22 | Ecrou P.E. | Inox 304 |
| 4 | Sphère | Inox 1.4308 | Inox 1.4408 | 23 | Rondelle | Inox 304 |
| 5 | Axe | Inox 304 | Inox 316 | 29 | Rondelles Belleville | Inox 301 |
| 9 | Embouts | Acier 1.0619 | Inox 1.4408 | 30 | Rondelle frein | Inox 304 |
| 10 | Couvercle | Acier 1.0619 | Inox 1.4408 | 31 | Joint torique | FKM |
| 11 | Joint de corps | PTFE | | 32 | Garniture P.E. | PTFE+15% graphoil |
| 12 | Siège | PTFE+15% GF | | 33 | Butée | Inox 304 |
| 13 | Bague | PTFE | | 35 | Rondelle | Inox 304 |
| 14 | Presse-étoupe | PTFE | | 36 | Vis | Inox 304 |
| 15 | Bague de fixation | Inox 304 | | 50 | Adaptateur poignée | Inox 304 |
| 19 | Poignée | Acier | | | | |

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

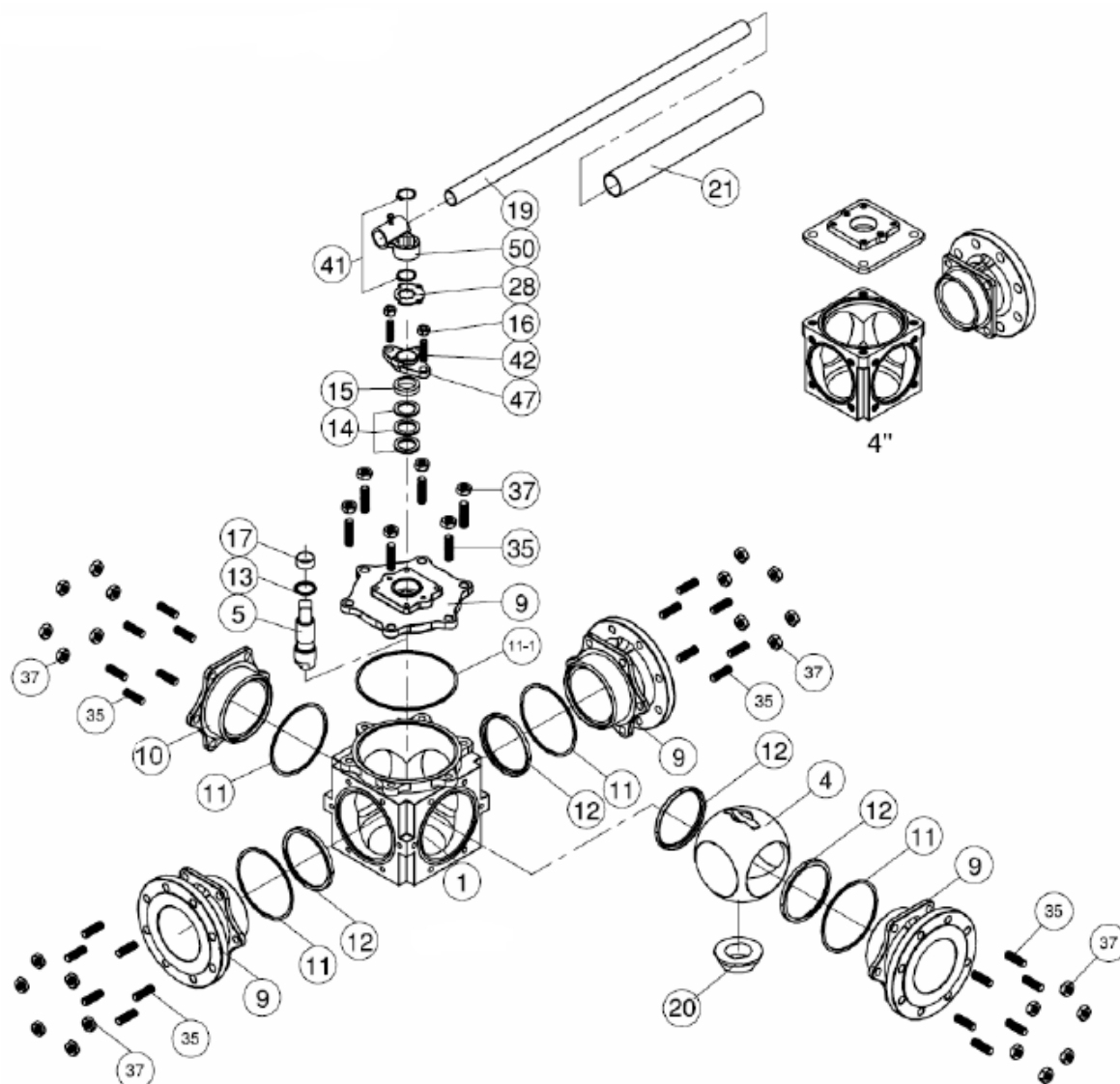


SECTORIEL S.A.
 45 rue du Ruisseau
 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE
 Tél : +33 4 74 94 90 70 – Fax : +33 4 74 94 13 95
www.sectoriel.fr / courrier : sectoriel@sectoriel.fr

| | |
|-------|-------------|
| Pages | 3/7 |
| Ref. | FT783+AP-RE |
| Rev. | 0 |
| Date | 07/2019 |


ROBINETS 783-4-5-6 AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE AP-RE

CONSTRUCTION DN100 à DN150



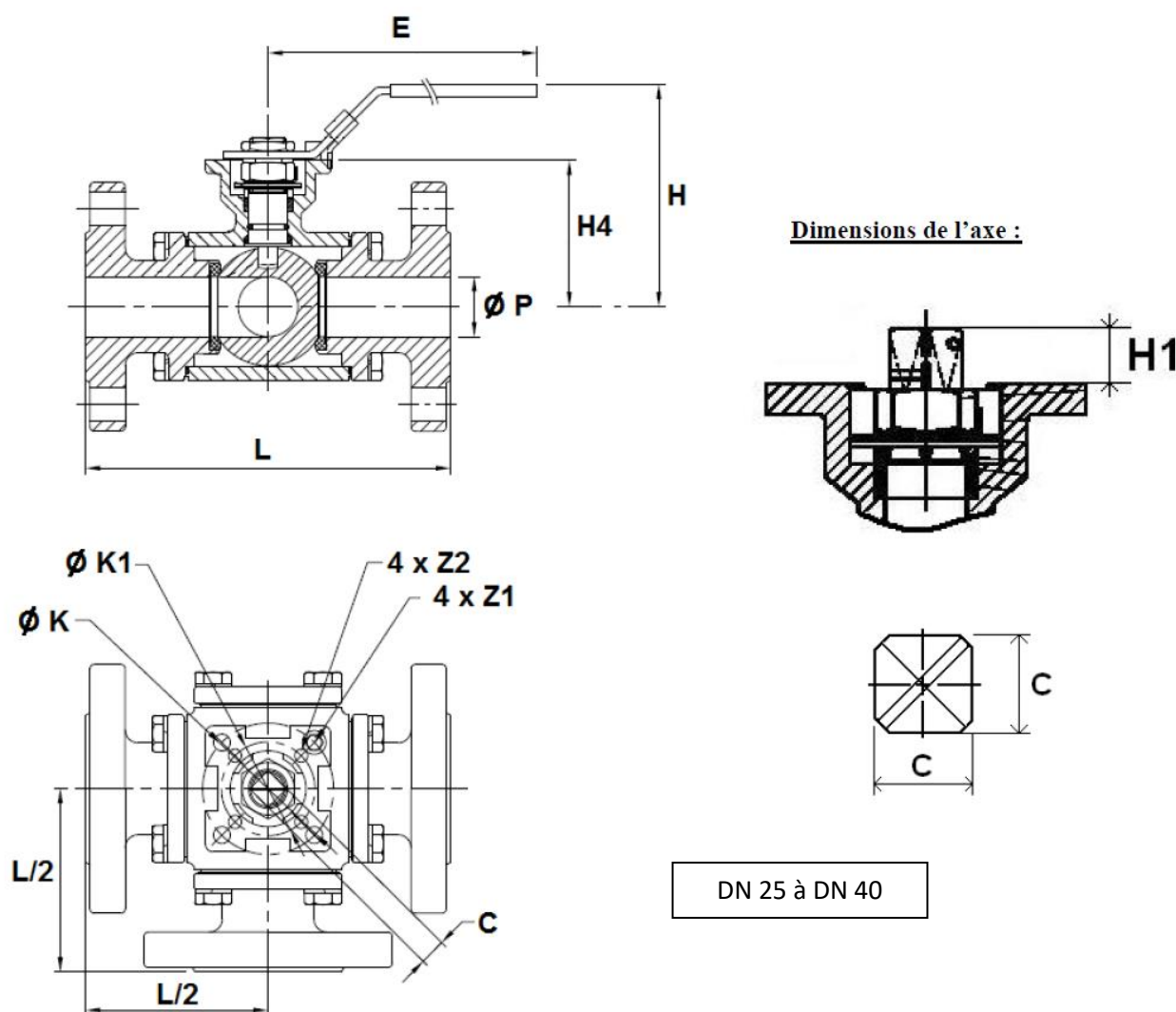
| N° | Désignation | 783-784 acier | 785-786 inox | N° | Désignation | Matière |
|------|-------------------|---------------|--------------|----|--------------------|-------------|
| 1 | Corps | Acier 1.0619 | Inox 1.4408 | 17 | Joint d'axe | PTFE |
| 4 | Sphère | Inox 1.4308 | Inox 1.4408 | 19 | Poignée | Acier |
| 5 | Axe | Inox 304 | Inox 316 | 20 | Vis de guidage | Inox 304 |
| 9 | Embouts | Acier 1.0619 | Inox 1.4408 | 21 | Gaine poignée | PVC |
| 10 | Couvercle | Acier 1.0619 | Inox 1.4408 | 28 | Cadenassage | Inox 304 |
| 11 | Joint de corps | PTFE | | 35 | Tirant | Inox 304 |
| 11-1 | Joint supérieur | PTFE | | 37 | Ecrou tirant | Inox 304 |
| 12 | Siège | PTFE+15% GF | | 41 | Rondelle poignée | Inox 304 |
| 13 | Bague | PTFE | | 42 | Vis P.E. | Inox 304 |
| 14 | Presse-étoupe | PTFE | | 47 | Plaque P.E. | Inox 1.4308 |
| 15 | Bague de fixation | Inox 304 | | 50 | Adaptateur poignée | Inox 304 |
| 16 | Ecrou P.E. | Inox 304 | | | | |

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

| | | | |
|---|---|-------|-------------|
|  | SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 – Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.fr / courrier : sectoriel@sectoriel.fr | Pages | 4/7 |
| | | Ref. | FT783+AP-RE |
| | | Rev. | 0 |
| | | Date | 07/2019 |


ROBINETS 783-4-5-6 AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE AP-RE

DIMENSIONS (mm)

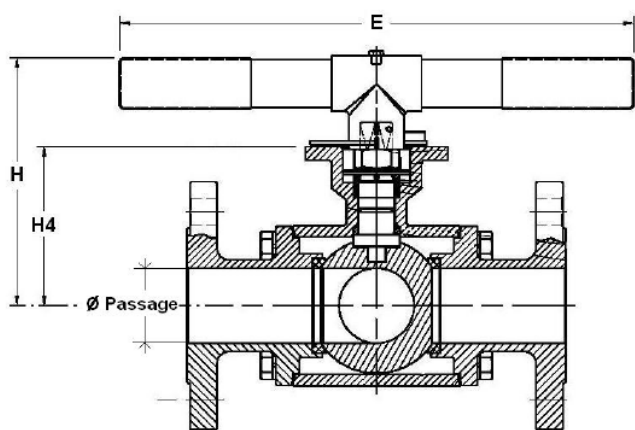


| DN | 25 | 32 | 40 |
|------------|------|-------|------|
| ØP | 25 | 32 | 38 |
| L | 185 | 195 | 232 |
| L/2 | 92.5 | 97.5 | 116 |
| E | 218 | 235 | 235 |
| H | 102 | 118.5 | 127 |
| H1 | 11.5 | 15.2 | 14.3 |
| H4 | 64 | 79 | 88.5 |
| C | 11 | 14 | 14 |
| Ø K | 50 | 70 | 70 |
| Ø K1 | - | 50 | 50 |
| 4 x Z1 | 4x7 | 4x9 | 4x9 |
| 4 x Z2 | - | 4x7 | 4x7 |
| Poids (kg) | 7.5 | 10.9 | 14.9 |

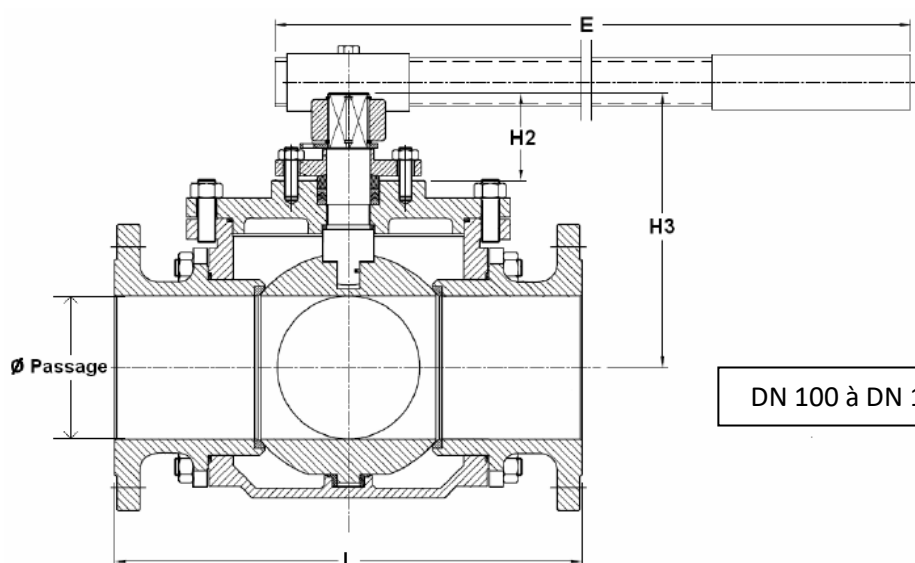
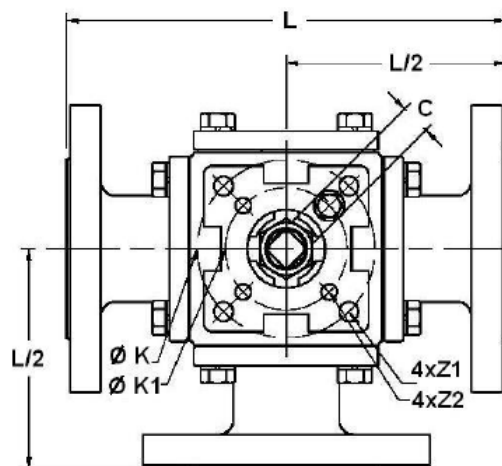
Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles

| | | | |
|---|---|-------|-------------|
|  | SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 – Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.fr / courrier : sectoriel@sectoriel.fr | Pages | 5/7 |
| | | Ref. | FT783+AP-RE |
| | | Rev. | 0 |
| | | Date | 07/2019 |

ROBINETS 783-4-5-6 AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE AP-RE



DN 50 à DN 80



DN 100 à DN 150

| DN | 50 | 65 | 80 |
|------------|-------|-------|-------|
| Ø | 49 | 64 | 76 |
| L | 253 | 278 | 292.2 |
| L/2 | 126.5 | 139 | 146.1 |
| E | 300 | 300 | 300 |
| H | 156.6 | 168.9 | 178 |
| H1 | 17.8 | 17.5 | 17.5 |
| H4 | 105.8 | 117.3 | 128 |
| C | 17 | 17 | 17 |
| Ø K | 102 | 102 | 102 |
| Ø K1 | 70 | 70 | 70 |
| 4 x Z1 | 4x11 | 4x11 | 4x11 |
| 4 x Z2 | 4x9 | 4x9 | 4x9 |
| Poids (kg) | 19 | 23,8 | 34,5 |

| DN | 100 | 125 | 150 |
|--------------|------|------|------|
| Ø | 99 | 125 | 150 |
| L | 360 | 416 | 473 |
| L/2 | 180 | 208 | 236 |
| E | 600 | 600 | 800 |
| H1 | 33 | 33 | 43.5 |
| H2 | 70 | 70 | 77.5 |
| H3 | 193 | 233 | 266 |
| C | 27 | 27 | 36 |
| Ø K | 125 | 125 | 140 |
| 4xZ | 4x12 | 4x12 | 4x16 |
| Poids (kg) L | 67.4 | 95 | 124 |
| Poids (kg) T | 61.8 | 95 | 127 |

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles



SECTORIEL S.A.
45 rue du Ruisseau
38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE
Tél : +33 4 74 94 90 70 – Fax : +33 4 74 94 13 95
www.sectoriel.fr / courrier : sectoriel@sectoriel.fr

| | |
|-------|-------------|
| Pages | 6/7 |
| Ref. | FT783+AP-RE |
| Rev. | 0 |
| Date | 07/2019 |

ROBINETS 783-4-5-6 AVEC ACTIONNEUR PNEUMATIQUE AP-RE

MOTORISATION PNEUMATIQUE AP-RE

La motorisation ALPHAIR proposée en standard s'entend pour :

- actionneur type piston-crémaillère en aluminium anodisé.
- coefficient de sécurité 1,3 minimum par rapport au couple nominal du robinet.
- air moteur sec non lubrifié, pression 6 bar minimum.
- différence de pression amont / aval $\Delta P=10$ bar max.

Le montage de l'actionneur est direct jusqu'au DN80 inclus.

| DN | Double effet | V (litres) | Temps (s)* | Simple effet | V (litres) | Temps (s)* |
|-----|--------------|------------|------------|--------------|------------|------------|
| 25 | RE 64 | 0.45 | 1 | RES 76/6 | 0.61 | 1 |
| 32 | RE 76 | 0.61 | 1 | RES 86/6 | 0.98 | 1 |
| 40 | RE 76 | 0.61 | 1 | RES 101/6 | 1.80 | 2 |
| 50 | RE 86 | 0.98 | 1 | RES 116/6 | 2.80 | 2 |
| 65 | RE 101 | 1.80 | 1 | RES 126/6 | 3.70 | 2 |
| 80 | RE 116 | 2.80 | 2 | RES 146/6 | 4.90 | 3 |
| 100 | RE 126 | 3.70 | 2 | RES 161/6 | 8.00 | 3 |
| 125 | RE 146 | 4.90 | 3 | RES 181/6 | 11,1 | 5 |
| 150 | RE 161 | 8.00 | 3 | RES 201/6 | 14,2 | 6 |

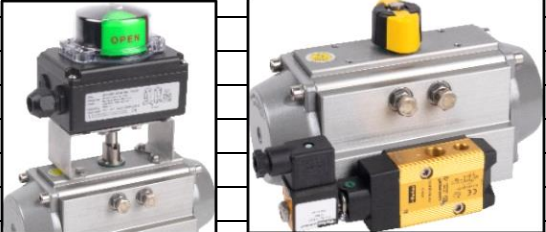
Pour toute autre condition de service, nous consulter.

*temps indicatif de l'actionneur à vide pour une ouverture ou une fermeture.

OPTIONS DE MOTORISATION

Il existe une multitude d'options pour lesquelles nous vous demandons de consulter notre service commercial :

| | |
|----|--|
| 1 | actionneurs dimensionnés pour pression d'air comprimé 3,4 ou 5 bar |
| 2 | actionneur dimensionné pour différence de pression amont / aval ΔP supérieure à 10 bar |
| 3 | actionneur avec revêtements spéciaux, actionneur en inox |
| 4 | actionneur pour températures ambiantes très basses (-60°C) ou très hautes ($+150^{\circ}\text{C}$) |
| 6 | version spéciale pour zones ATEX |
| 7 | commande manuelle par réducteur débrayable |
| 8 | filtre-régulateur d'air comprimé |
| 9 | Electro-distributeurs de pilotage tous types |
| 10 | boîtiers fin de course tous types |
| 11 | Positionneur tous types |
| 12 | échappement rapide |
| 13 | limiteurs de débit – freins d'échappement |
| 14 | air lock |




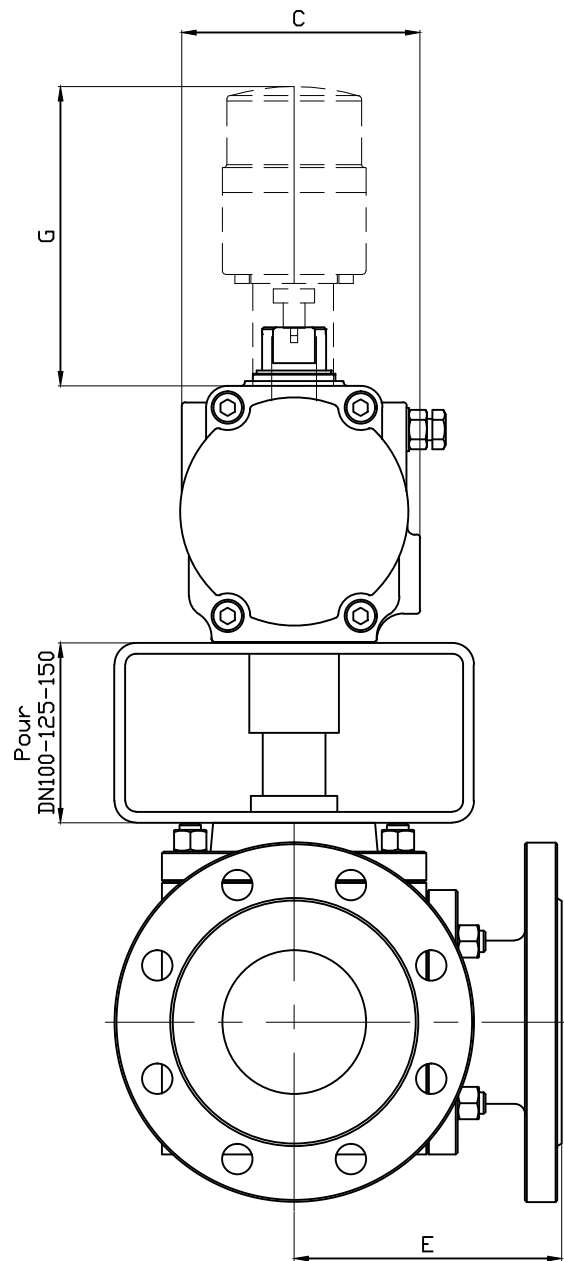
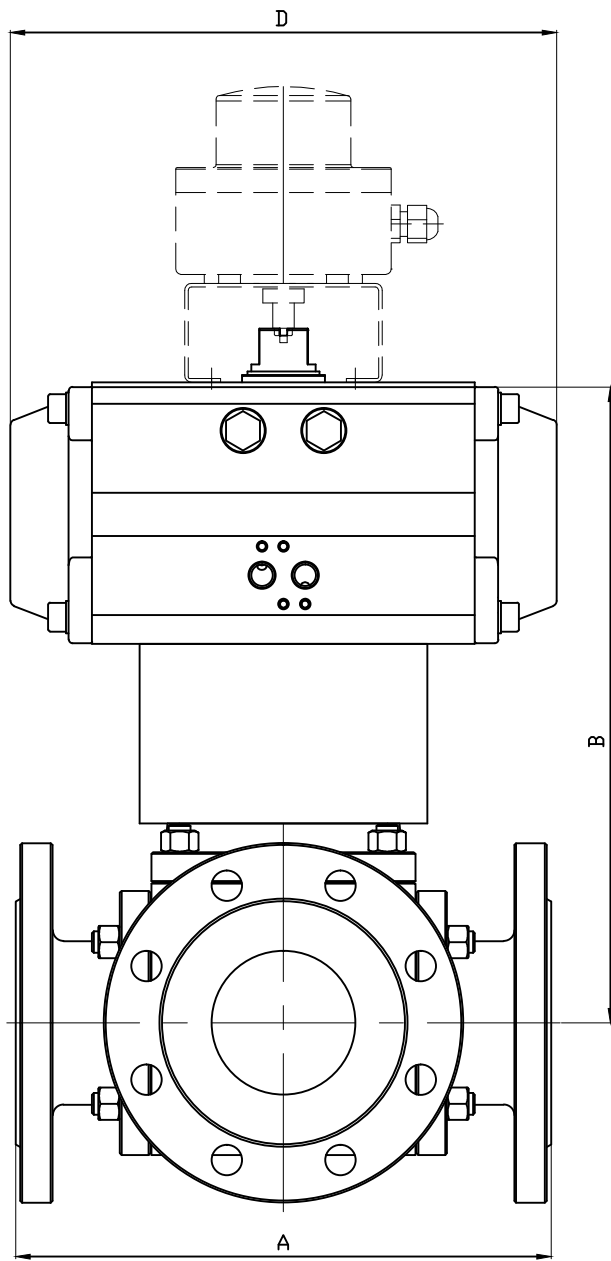
INSTALLATION EN ZONE ATEX

En cas d'installation du robinet automatique 783-4-5-6+AP-RE en zones ATEX 1,2, 21 ou 22, il est nécessaire de le spécifier à la commande. Nos services procéderont à la vérification de l'assemblage, à la mise en place d'une tresse de masse et produiront un certificat d'assemblage. Ces opérations sont effectuées en atelier par nos techniciens agréés. Nous consulter.

Il est également nécessaire de suivre les instructions spéciales de montage et d'entretien des vannes motorisées en zone ATEX.

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles


| | | | |
|---|---|-------|-------------|
|  | SECTORIEL S.A. 45 rue du Ruisseau 38290 SAINT QUENTIN-FALLAVIER – FRANCE Tél : +33 4 74 94 90 70 – Fax : +33 4 74 94 13 95 www.sectoriel.fr / courrier : sectoriel@sectoriel.fr | Pages | 7/7 |
| | | Ref. | FT783+AP-RE |
| | | Rev. | 0 |
| | | Date | 07/2019 |



| DN | 25 | | 32 | | 40 | | 50 | | 65 | | 80 | | 100 | | 125 | | 150 | |
|---------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|
| ALPHAIR | RE64 | RES76 | RE76 | RES86 | RE76 | RES101 | RE86 | RES116 | RE101 | RES126 | RE116 | RES146 | RE126 | RES161 | RE146 | RES181 | RE161 | RES201 |
| A | 185 | | 195 | | 232 | | 253 | | 270 | | 292.2 | | 360 | | 416 | | 473 | |
| B | 150 | 166 | 181 | 191 | 190.5 | 215.5 | 217.8 | 251.3 | 244.3 | 274.8 | 273.5 | 305 | 380.5* | 419* | 440* | 483* | 484.5* | 534.5* |
| C | 86 | 94 | 94 | 104 | 94 | 120 | 104 | 133.5 | 120 | 144.5 | 133.5 | 164.5 | 144.5 | 182 | 164.5 | 203.5 | 182 | 222 |
| D | 155 | 203 | 203 | 239 | 203 | 261 | 239 | 304 | 261 | 333 | 304 | 398 | 333 | 424 | 398 | 482 | 424 | 528 |
| E | 95.5 | | 97.5 | | 116 | | 126.5 | | 135 | | 146.1 | | 180 | | 208 | | 236.5 | |
| G | 154.5 | | 154.5 | | 154.5 | | 154.5 | 164.5 | 154.5 | 164.5 | 164.5 | | 164.5 | 184.5 | 164.5 | 184.5 | 184.5 | |
| KG | 9.3 | 10.84 | 13.85 | 15.65 | 17.85 | 21.6 | 26.2 | 32.1 | 37.85 | 45.1 | 45.7 | 57.1 | 73.6 | 86.1 | 111.2 | 118.2 | 139.8 | 166.2 |

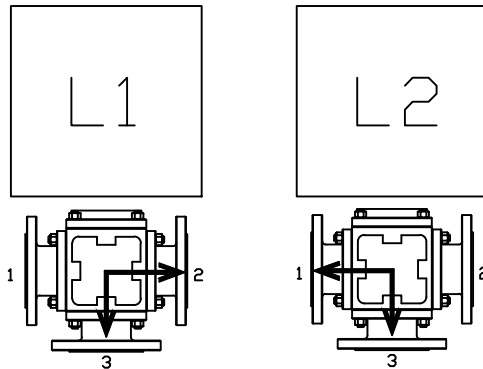
* Montage avec platine H=100mm

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles
data subject to alteration

| | | | | | | |
|--|------------------|--------------------|--------------------------------|-------------------|------|------|
| Ech: / | Date :11/06/2019 | Dessiné par : E.D. | Tolérances générales : +/- 0.2 | Modifications | Date | REV. |
| ROBINET A TOURNANT SPHERIQUE 783-786 / BALL VALVE 783-786 + ACTIONNEUR ALPHAIR RE + BFC / ALPHAIR ACTUATOR RE + LIMIT SWITCH BOX | | | | Matière : | | |
|  | | | | Poids <Kg> : | | |
| | | | | Traitement : SANS | | |
| 45, Rue du Ruisseau 38297 SAINT QUENTIN FALLAVIER | | | | Plan n° Ens 1358 | | |

783-785 PERÇAGE EN L 783-785 L PORT

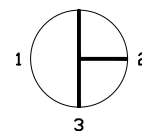
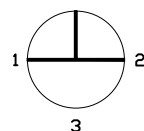
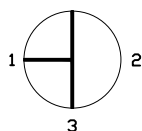
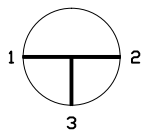
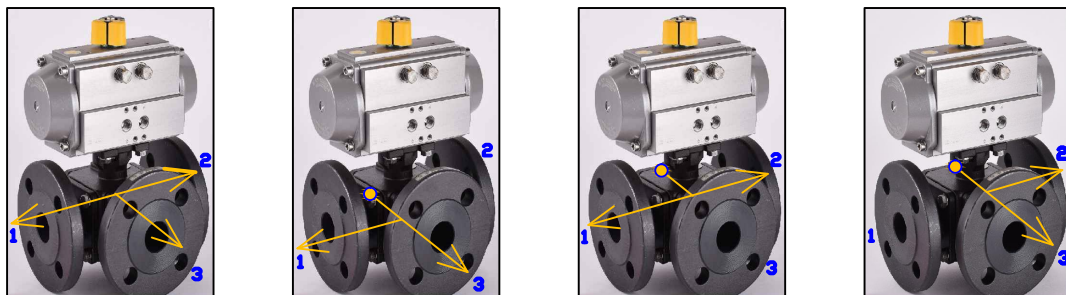
Pour commander indiquer 2 positions successives
Indicate the 2 successive positions when ordering



ACTIONNEUR SIMPLE EFFET : Fermeture dans le sens horaire,
sens inverse: plus value,nous consulter.
SPRING-RETURN : Clockwise closure,
for counterclockwise closure additional price, please contact us.


783-785 PERÇAGE EN T 783-786 T PORT

Pour commander indiquer 2 positions successives
Indicate the 2 successive positions when ordering



ACTIONNEUR SIMPLE EFFET : Fermeture dans le sens horaire,
sens inverse: plus value,nous consulter.
SPRING-RETURN : Clockwise closure,
for counterclockwise closure additional price, please contact us.

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles
Data subject to alteration

| | | | | | | |
|--|-----------------|--------------------|--------------------------------|-------------------|------|------|
| Ech: / | Date 18/07/2019 | Dessiné par : E.D. | Tolérances générales : +/- 0,2 | Modifications | Date | REV. |
| ROBINET A TOURNANT SPHERIQUE 783-784-785-786/BALL VALVE 783-784-785-786 POSITIONS POUR COMMANDE/POSITIONS WHEN ORDERING | | | | Matière : | | |
| | | | | Poids <Kg> : | | |
|  | | | | Traitement : SANS | | |
| | | | | Plan n° Ens 1370 | | |
| 45, Rue du Ruisseau 38297 SAINT QUENTIN FALLAVIER | | | | | | |



RE SERIES

**ACTIONNEURS PNEUMATIQUES
AVEC RÉGLAGE EXTERNE**

ROTATION 90°



Edition Française



Alphaair

Distribué en FRANCE par

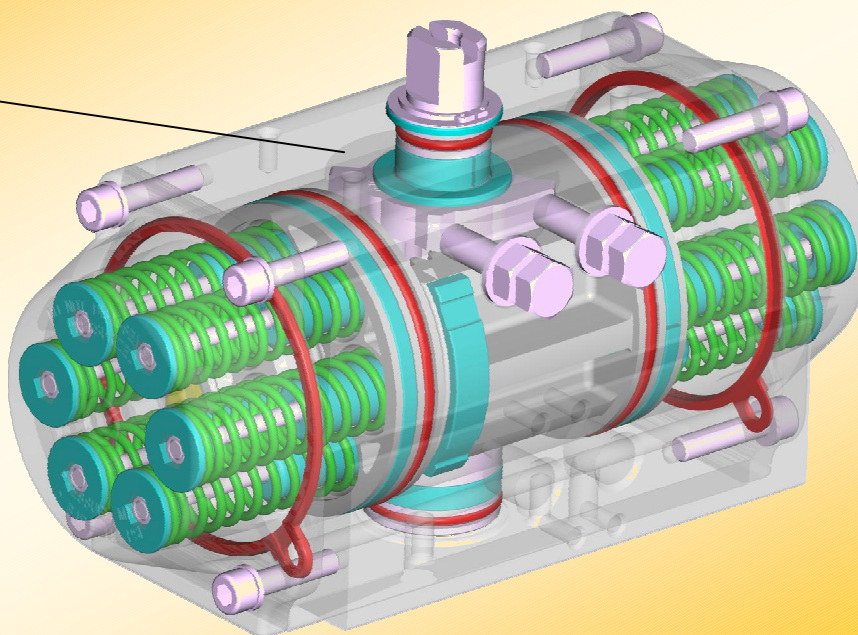
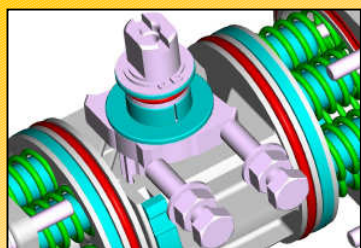
SECTORIEL

2017

ACTIONNEURS PNEUMATIQUES ALPAIR

RÉGLAGE EXTERNE

Nouvelle Série "RE"



La nouvelle série d'actionneurs pneumatiques ALPAIR avec système de «réglage externe» répond à toutes les demandes de qualité et de précision.

Le nouveau système de «réglage externe» garantit la précision maximum d'ajustement de la rotation, même pour les utilisations les plus difficiles.

Adaptés à toutes les applications et à toutes les exigences, les actionneurs pneumatiques ALPAIR sont précisément conçus pour garantir le maximum de performance et la plus grande durabilité.

Encore plus compacts, robustes et fiables, les actionneurs pneumatiques ALPAIR sont parfaitement interchangeables et adaptables à pratiquement tous les types de robinets.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES STANDARD

- **Corps en aluminium extrudé EN AW 6063 T6**, rugosité interne Ra=0,4-0,6 e traitement d'anodisation épaisseur 25 µm.
- **Pistons en alliage d'aluminium moulé sous pression EN AB 46100**, anodisation épaisseur 15 µm.
- **Couvercles en alliage d'aluminium moulé sous pression EN AB 46100**, avec peinture polyester épaisseur 60-80 µm.
- **Pignons en acier carbone** nickelé épaisseur 20 µm, en option pignon en acier inoxydable 316 (A4).
- **Cames de régulation de la rotation, en acier inoxydable AISI 316 (A4).**
- **Visserie en acier inoxydable inox AISI 304 (A2).**
- **Étanchéité en caoutchouc nitrile NBR.** Option haute température en FPM/FKM. Option basse température en SILICONE.
- Guide de glissement à bas coefficient de frottement en résine d'acétale LAT-LUB, facilement remplaçable. Option basse température en PA66.
- Option très basse température en LEXAN.
- Cartouche ressorts pré-comprimés pour insertion facile ou remplacement, revêtus polyester épaisseur 25-30 µm.
- Graisse synthétique standard à haute performance. Lubrifiants spéciaux pour haute et basse températures.
- Diverses protections externes disponibles, pour usage en ambiances industrielles, chimiques, alimentaires ou pharmaceutiques.
 - Rotation 90° +/-1° déterminée par appareil électronique. Ajustement de la rotation de +/- 5° dans les 2 sens.
 - Double perçage inférieur pour la fixation sur le robinet et centrage selon les normes ISO 5211 et DIN 3337.
 - Douille d'entraînement femelle du pignon à double carré (étoile), suivant norme ISO 5211 et DIN 3337 pour robinet ¼ de tour dans l'axe 0° et en diagonale 45°.
 - Orifice de raccordement de l'air comprimé, suivant la norme NAMUR VDI\VDE-3845.
 - Perçages supérieurs, pour fixation d'accessoires et extrémité supérieur du pignon suivant norme NAMUR VDI\VDE-3845.
 - Indicateur de position sur demande, permettant le montage d'un boîtier fin de course en position supérieur.
 - Plaque signalétique adhésive en aluminium, à série progressive, gravure automatique.
 - Lubrification d'usine garantie pour 1 000 000 de manœuvres minimum.
 - Test de fonctionnement et d'étanchéité pneumatique à 100% sur banc de test électronique et certification unitaire des produits.
 - Exécution standard pour température ambiante -20°C +80°C (en option exécution spéciale pour températures extrêmes).
 - Conforme pour l'utilisation en atmosphère explosive: protection Ex II 2 GD «c».
 - Conforme aux exigences de conception et fabrication de la norme EN 15714-3.

| ALIMENTATION EN AIR | TEMPÉRATURE D'UTILISATION | PRESSIION D'UTILISATION | AJUSTEMENT |
|---|--|--|---|
| Air comprimé Filtré 50 µm Sec ou lubrifié | STANDARD -20° +80°C (-4 +175°F) HAUTE température -20° +150°C (-4 + 300°F) BASSE température -40° +80°C (-40 + 175°F) TRÈS BASSE température -60° +80°C (-76 + 175°F) | 8 bar/120 psi CONTINU - 10 bar/142 psi MAXIMUM | +/- 5° pour l'OUVERTE et por la FERMETURE |

COUPLES ACTIONNEURS DOUBLE EFFET EN Nm

| TYPE | PRESSION D'ALIMENTATION EN AIR (bar) | | | | | | | | | |
|--------|--------------------------------------|-------|-------|-------|-------|--------------|-------|-------|-------|-------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| RE 043 | - | - | 6,5 | 8,7 | 10,9 | 13,0 | 15,2 | 17,3 | 19,5 | 21,7 |
| RE 051 | 3,3 | 6,7 | 10,0 | 13,4 | 16,7 | 20,1 | 23,4 | 26,8 | 30,1 | 33,5 |
| RE 064 | 5,9 | 11,8 | 17,8 | 23,7 | 29,6 | 35,5 | 41,4 | 47,4 | 53,3 | 59,2 |
| RE 076 | 11,8 | 23,5 | 35,3 | 47,1 | 58,9 | 70,6 | 82,4 | 94,2 | 105,9 | 117,7 |
| RE 086 | 17,2 | 34,5 | 51,7 | 68,9 | 86,1 | 103,4 | 120,6 | 137,8 | 155,0 | 172,3 |
| RE 101 | 27,5 | 54,9 | 82,4 | 109,8 | 137,3 | 164,8 | 192,2 | 219,7 | 247,1 | 274,6 |
| RE 116 | 43,7 | 87,4 | 131,1 | 174,9 | 218,6 | 262,3 | 306,0 | 349,7 | 393,4 | 437,1 |
| RE 126 | 56,6 | 113,3 | 169,9 | 226,5 | 283,2 | 339,8 | 396,4 | 453,0 | 509,7 | 566,3 |
| RE 146 | 88,4 | 176,7 | 265,1 | 353,4 | 441,8 | 530,1 | 618,5 | 706,9 | 795,2 | 883,6 |
| RE 161 | 114,9 | 229,7 | 344,6 | 459,5 | 574,3 | 689,2 | 804,1 | 918,9 | 1034 | 1149 |
| RE 181 | 156,6 | 313,1 | 469,7 | 626,3 | 782,9 | 939,4 | 1096 | 1253 | 1409 | 1565 |
| RE 201 | 215,3 | 430,6 | 646,0 | 861,3 | 1077 | 1292 | 1507 | 1723 | 1938 | 2153 |
| RE 241 | 372,5 | 745,0 | 1118 | 1490 | 1863 | 2235 | 2608 | 2980 | 3353 | 3725 |
| RE 271 | 539,2 | 1078 | 1617 | 2157 | 2696 | 3235 | 3774 | 4314 | 4853 | 5392 |
| RE 331 | 911,5 | 1823 | 2734 | 3646 | 4558 | 5469 | 6835 | 7292 | 8204 | 9115 |
| RE 421 | 1671 | 3342 | 5013 | 6684 | 8354 | 10025 | 11696 | 13367 | - | - |

COUPLES ACTIONNEURS SIMPLE EFFET EN Nm

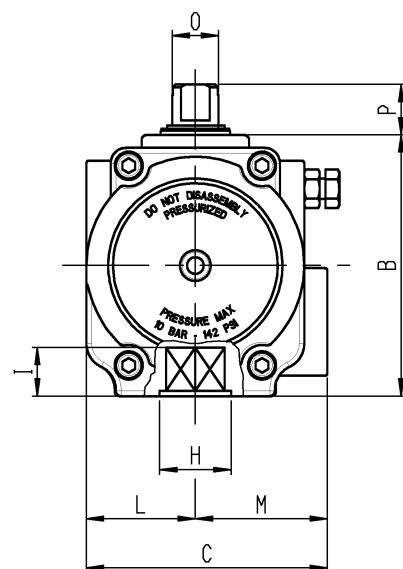
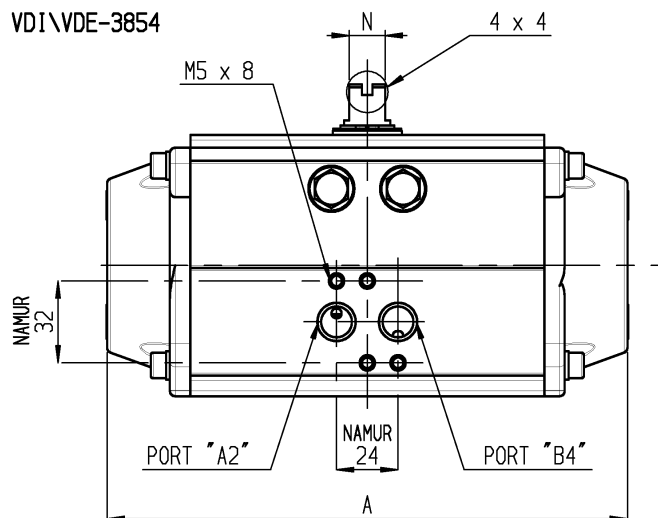
| TYPE | RESSORTS par côté des pistons | PRESSION D'ALIMENTATION EN AIR (bar) | | | | | | | | | | COUPLES RESSORTS | | | |
|--------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|------------|-------|-------|---------------------|-------------|--------------|--------------|
| | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 90° | 0° |
| | | 0° | 90° | 0° | 90° | 0° | 90° | 0° | 90° | 0° | 90° | 0° | 90° | | |
| RE 043 | 3 | - | - | - | - | 7,1 | 4,1 | 9,3 | 6,3 | 11,5 | 8,5 | 13,7 | 10,7 | 6,8 | 3,8 |
| | 4 | - | - | - | - | - | - | 8,1 | 4,1 | 10,2 | 6,2 | 12,4 | 8,4 | 9,0 | 5,0 |
| RE 051 | 3 | 5,8 | 4,3 | 9,1 | 7,6 | 12,5 | 10,9 | 15,8 | 14,3 | 19,2 | 17,6 | 22,5 | 21,0 | 5,8 | 4,3 |
| | 4 | 4,4 | 2,3 | 7,8 | 5,7 | 11,1 | 9,0 | 14,4 | 12,3 | 17,8 | 15,7 | 21,1 | 19,0 | 7,8 | 5,7 |
| | 5 | - | - | 6,3 | 3,7 | 9,7 | 7,1 | 13,0 | 10,4 | 16,4 | 13,8 | 19,7 | 17,1 | 9,7 | 7,1 |
| RE 064 | 6 | - | - | 8,2 | 5,1 | 11,6 | 8,5 | 14,9 | 11,8 | 18,3 | 15,2 | 21,7 | 18,6 | 11,6 | 8,5 |
| | 3 | 10,7 | 7,1 | 16,6 | 13,0 | 22,5 | 18,9 | 28,5 | 24,8 | 34,4 | 30,8 | 40,3 | 36,7 | 10,7 | 7,1 |
| | 4 | 8,4 | 3,5 | 14,3 | 9,4 | 20,2 | 15,4 | 26,1 | 21,3 | 32,0 | 27,2 | 38,0 | 33,1 | 14,3 | 9,4 |
| | 5 | - | - | 11,9 | 5,9 | 17,8 | 11,8 | 23,8 | 17,7 | 29,7 | 23,6 | 35,6 | 29,6 | 17,8 | 11,8 |
| RE 076 | 6 | - | - | 15,5 | 8,2 | 21,4 | 14,1 | 27,3 | 20,1 | 33,2 | 26,0 | 41,1 | 34,0 | 21,4 | 14,1 |
| | 3 | 21,1 | 14,3 | 32,8 | 26,0 | 44,6 | 37,8 | 56,4 | 49,6 | 68,1 | 61,3 | 79,9 | 73,1 | 21,1 | 14,3 |
| | 4 | 16,3 | 7,2 | 28,1 | 19,0 | 39,8 | 30,8 | 51,6 | 42,5 | 63,4 | 54,3 | 75,2 | 66,1 | 28,1 | 19,0 |
| | 5 | - | - | 23,3 | 12,0 | 35,1 | 23,8 | 46,9 | 35,5 | 58,6 | 47,3 | 70,4 | 59,1 | 35,1 | 23,8 |
| RE 086 | 6 | - | - | 30,3 | 16,7 | 42,1 | 28,5 | 53,9 | 40,3 | 65,6 | 52,0 | 77,4 | 64,0 | 42,1 | 28,5 |
| | 3 | 33,8 | 17,8 | 51,1 | 35,1 | 68,3 | 52,3 | 85,5 | 69,5 | 102,7 | 86,7 | 120,0 | 104,0 | 33,8 | 17,8 |
| | 4 | 27,9 | 6,6 | 45,1 | 23,8 | 62,3 | 41,0 | 79,6 | 58,2 | 96,8 | 75,5 | 114,0 | 92,7 | 45,1 | 23,8 |
| | 5 | - | - | 39,2 | 12,5 | 56,4 | 29,7 | 73,6 | 47,0 | 90,8 | 64,2 | 108,1 | 81,4 | 56,4 | 29,7 |
| RE 101 | 6 | - | - | 50,4 | 18,5 | 67,7 | 35,7 | 84,9 | 52,9 | 102,1 | 70,1 | 120,0 | 88,0 | 67,7 | 35,7 |
| | 3 | 50,1 | 32,3 | 77,5 | 59,7 | 105,0 | 87,2 | 132,5 | 114,7 | 159,9 | 142,1 | 187,4 | 169,6 | 50,1 | 32,3 |
| | 4 | 39,3 | 15,6 | 66,8 | 43,0 | 94,2 | 70,5 | 121,7 | 98,0 | 149,2 | 125,4 | 176,6 | 152,9 | 66,8 | 43,1 |
| | 5 | - | - | 56,0 | 26,4 | 83,5 | 53,8 | 110,9 | 81,3 | 138,4 | 108,7 | 165,9 | 136,2 | 83,5 | 53,8 |
| RE 116 | 6 | - | - | 72,7 | 37,1 | 100,2 | 64,6 | 127,6 | 92,0 | 155,1 | 119,5 | 192,1 | 146,0 | 100,2 | 64,6 |
| | 3 | 80,7 | 50,5 | 124,4 | 94,2 | 168,1 | 137,9 | 211,8 | 181,6 | 255,5 | 225,3 | 299,3 | 269,0 | 80,7 | 50,5 |
| | 4 | 63,9 | 23,5 | 107,6 | 67,3 | 151,3 | 111,0 | 195,0 | 154,7 | 238,7 | 198,4 | 282,4 | 242,1 | 107,6 | 67,3 |
| | 5 | - | - | 90,8 | 40,4 | 134,5 | 84,1 | 178,2 | 127,8 | 221,9 | 171,5 | 265,6 | 215,2 | 134,5 | 84,1 |
| RE 126 | 6 | - | - | 117,7 | 57,2 | 161,4 | 100,9 | 205,1 | 144,6 | 248,8 | 188,3 | 302,6 | 237,0 | 161,4 | 100,9 |
| | 3 | 105,0 | 64,9 | 161,6 | 121,5 | 218,2 | 178,2 | 274,9 | 234,8 | 331,6 | 291,4 | 388,1 | 348,0 | 105,0 | 64,9 |
| | 4 | 83,3 | 29,9 | 140,0 | 86,5 | 196,6 | 143,2 | 253,2 | 199,8 | 309,9 | 256,4 | 366,5 | 313,0 | 140,0 | 86,6 |
| | 5 | - | - | 118,3 | 51,5 | 175,0 | 108,2 | 231,6 | 164,8 | 288,2 | 221,4 | 344,8 | 278,1 | 175,0 | 108,2 |
| RE 146 | 6 | - | - | 153,3 | 73,2 | 210,0 | 129,8 | 266,6 | 186,4 | 323,2 | 243,1 | 399,8 | 311,0 | 210,0 | 129,8 |
| | 3 | 165,2 | 102,6 | 250,8 | 190,9 | 339,2 | 279,3 | 427,5 | 367,7 | 519,9 | 456,0 | 604,3 | 544,4 | 165,2 | 102,6 |
| | 4 | 128,3 | 48,4 | 216,6 | 136,8 | 305,0 | 225,1 | 393,3 | 313,5 | 481,7 | 401,9 | 570,1 | 490,2 | 216,6 | 136,8 |
| | 5 | - | - | 182,4 | 82,6 | 270,8 | 171,0 | 359,1 | 259,3 | 447,5 | 347,7 | 535,9 | 436,0 | 270,8 | 171,0 |
| RE 161 | 6 | - | - | 236,6 | 116,8 | 324,9 | 205,2 | 413,3 | 293,5 | 501,7 | 381,9 | 604,3 | 490,2 | 324,9 | 205,2 |
| | 3 | 202,7 | 141,9 | 317,5 | 256,8 | 432,4 | 371,6 | 547,3 | 486,5 | 662,1 | 601,4 | 777,0 | 716,2 | 202,7 | 141,9 |
| | 4 | 155,3 | 74,3 | 270,2 | 189,2 | 385,1 | 304,1 | 499,9 | 418,9 | 614,8 | 533,8 | 729,7 | 648,7 | 270,2 | 189,2 |
| | 5 | - | - | 222,9 | 121,6 | 337,8 | 236,5 | 452,6 | 351,4 | 567,5 | 466,2 | 682,4 | 581,1 | 337,8 | 236,5 |
| RE 181 | 6 | - | - | 290,4 | 168,9 | 405,3 | 283,8 | 520,2 | 398,6 | 635,0 | 513,5 | 768,2 | 651,5 | 405,3 | 283,8 |
| | 3 | 281,6 | 188,2 | 438,1 | 344,7 | 594,7 | 501,3 | 751,3 | 657,9 | 907,8 | 814,5 | 1064 | 971,0 | 281,6 | 188,2 |
| | 4 | 218,8 | 94,3 | 375,4 | 250,9 | 532,0 | 407,5 | 688,5 | 564,0 | 845,1 | 720,6 | 1002 | 877,2 | 375,4 | 250,9 |
| | 5 | - | - | 312,7 | 157,0 | 469,3 | 313,6 | 625,8 | 470,2 | 782,4 | 626,8 | 939,0 | 783,3 | 469,3 | 313,6 |
| RE 201 | 6 | - | - | 406,5 | 219,8 | 563,1 | 376,3 | 719,7 | 532,9 | 876,2 | 689,5 | 1133,2 | 927,0 | 563,1 | 376,3 |
| | 3 | 386,2 | 259,8 | 601,5 | 475,13 | 816,8 | 690,5 | 1032 | 905,8 | 1247 | 1121 | 1436 | 1336 | 386,2 | 259,8 |
| | 4 | 299,6 | 131,1 | 514,9 | 46,4 | 730,2 | 561,8 | 945,5 | 777,1 | 1160 | 992,4 | 1376 | 1208 | 514,9 | 46,4 |
| | 5 | - | - | 428,3 | 217,7 | 643,6 | 433,0 | 858,9 | 648,4 | 1074 | 863,7 | 1290 | 1079 | 643,6 | 433,0 |
| RE 241 | 6 | - | - | 557,0 | 304,3 | 772,3 | 519,6 | 987,6 | 735,0 | 1203 | 950,3 | 1523,2 | 1177,0 | 772,3 | 519,6 |
| | 3 | 664,0 | 453,6 | 1037 | 826,2 | 1409 | 1199 | 1782 | 1571 | 2154 | 1944 | 2527 | 2316 | 664,0 | 453,6 |
| | 4 | - | - | 885,4 | 604,8 | 1258 | 977,4 | 1630 | 1350 | 2003 | 1722 | 2376 | 2095 | 885,4 | 604,8 |
| | 5 | - | - | - | - | 1107 | 756,0 | 1479 | 1129 | 1852 | 1501 | 2224 | 1874 | 1107 | 756,0 |
| RE 271 | 6 | - | - | 955,5 | 534,7 | 1328 | 907,2 | 1701 | 1280 | 2073 | 1653 | 2676 | 2177 | 1328 | 907,2 |
| | 3 | 912,5 | 705,1 | 1452 | 1244 | 1991 | 1783 | 2530 | 2323 | 3069 | 2862 | 3608 | 3401 | 912,5 | 705,1 |
| | 4 | - | - | 1217 | 940,2 | 1756 | 1479 | 2295 | 2019 | 2834 | 2558 | 3373 | 3097 | 1217 | 940,1 |
| | 5 | - | - | - | - | 1521 | 1175 | 2060 | 1714 | 2599 | 2144 | 3138 | 2793 | 1521 | 1175 |
| RE 331 | 6 | - | - | 1286 | 871,0 | 1825 | 1410 | 2364 | 1954 | 2364 | 1954 | 2903 | 2489 | 1825 | 1410 |
| | 3 | 1626 | 1108 | 2538 | 2020 | 3450 | 2931 | 4361 | 3843 | 5273 | 4755 | 6184 | 5666 | 1626 | 1108 |
| | 4 | - | - | 2168 | 1477 | 3080 | 2389 | 3992 | 3301 | 4903 | 4212 | 5815 | 5123 | 2168 | 1477 |
| | 5 | - | - | - | - | 2711 | 1847 | 3622 | 2759 | 4534 | 3670 | 5445 | 4582 | 2711 | 1847 |
| RE 421 | 6 | - | - | 2341 | 1305 | 3253 | 2216 | 4165 | 3128 | 4165 | 3128 | 5076 | 4040 | 3253 | 2216 |
| | 3 | 2999 | 2014 | 4670 | 3685 | 6340 | 5356 | 8011 | 7026 | 9682 | 8697 | 11353 | 10368 | 2999 | 2014 |
| | 4 | 2327 | 1014 | 3998 | 2685 | 5669 | 4356 | 7340 | 6027 | 9011 | 7698 | 9369 | 8369 | 3998 | 2685 |
| | 5 | - | - | 3327 | 1685 | 4998 | 3356 | 6669 | 5027 | 8340 | 6698 | 8369 | 8369 | 4998 | 3356 |
| 6 | - | - | - | - | 4327 | 2357 | 5997 | 4028 | 7668 | 5698 | 7369 | 7369 | 5997 | 4028 | |

Couples fournis par l'air comprimé

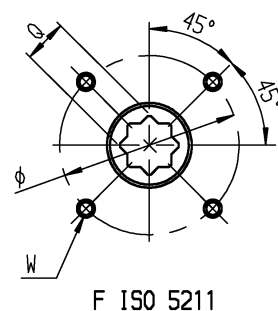
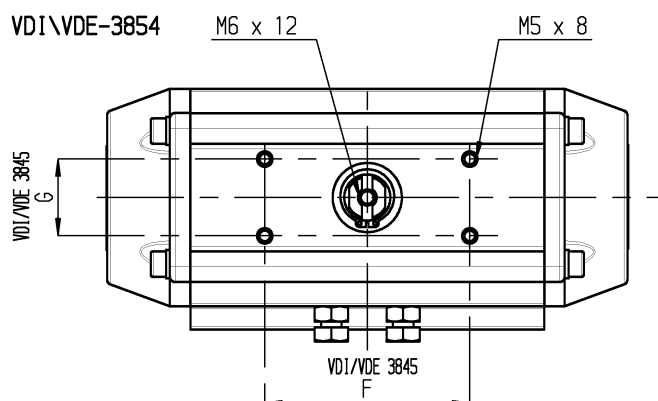
Couples ressorts

DIMENSIONS – Mesures Européennes en millimètres

VDI/VDE-3854



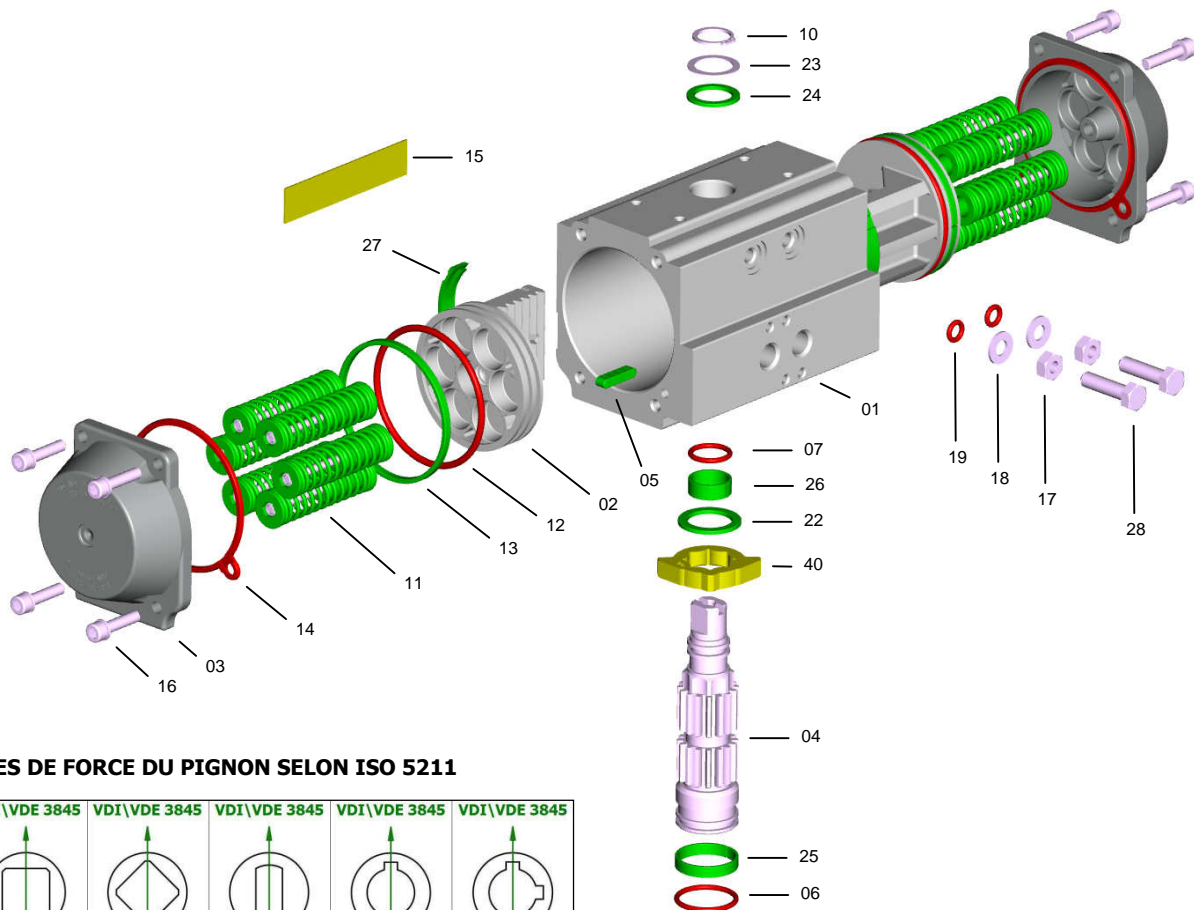
VDI/VDE-3854



| POSITION | TYPE | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|--------------------|-------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------------------|---------------------|-------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| | RE 043 | RE 051 | RE 064 | RE 076 | RE 086 | RE 101 | RE 116 | RE 126 | RE 146 | RE 161 | RE 181 | RE 201 | RE 241 | RE 271 | RE 331 | RE 421 |
| A | 141 | 138 | 155 | 203 | 239 | 261 | 304 | 333 | 398 | 424 | 482 | 528 | 604 | 684 | 850 | 940 |
| B | 62 | 69 | 86 | 102 | 112 | 127 | 145,5 | 157,5 | 177 | 196 | 220 | 246 | 298 | 332 | 414 | 542 |
| C | 63,5 | 75 | 86 | 94 | 104 | 120 | 133,5 | 144,5 | 164,5 | 182 | 203,5 | 222 | 300 | 352 | 400 | 528 |
| VDI/VDE 3845 F x G | 80 x 30 50 x 25 | 80 x 30 | | | | | 80 x 30 130 x 30 | | | 130 x 30 | | | | | | 200 x 50 |
| L | 27 | 33,5 | 38 | 42,5 | 49 | 55 | 63,5 | 69,5 | 80,5 | 89 | 99,5 | 110 | 150 | 176 | 190 | 234 |
| M | 36,5 | 41,5 | 48 | 51,5 | 55 | 65 | 70 | 75 | 84 | 93 | 104 | 112 | 150 | 176 | 210 | 294 |
| Port A Port B DIN 259 | 1/8" GAS-NPT | | | 1/4" GAS-NPT | | | | | | | | 1/2" GAS-NPT | | | | |
| N x O | 8 x 12 | | | 14 x 18 | | | 27 x 36 | | | 32 x 42 | | 42 x 60 | 55 x 80 | | | |
| P | 20 | | | | | | 30 | | | 50 | | | | | | 80 |
| Q x I | 9 x 10 11 x 13 | 9 x 10 11 x 13 | 9 x 10 11 x 13 14 x 16 | 11 x 13 14 x 16 17 x 20 | 14 x 16 17 x 20 | 14 x 16 17 x 20 22 x 25 | 17 x 20 22 x 25 | 17 x 20 22 x 25 27 x 29 | 22 x 25 27 x 29 | 22 x 25 27 x 29 | 27 x 29 36 x 39 | 27 x 29 36 x 39 | 36 x 39 46 x 50 | 36 x 39 46 x 50 | *46 x 50 55 x 60 | *55 x 60 75 x 80 |
| F ISO 5211 | F04 | F04 | F05/07 | F05/07 | F05/07 | F07/10 | F07/10 | F07/10 | F10/12 | F10/12 | F10/12 | F14 | F14 | F16 | F16/25 | F25/30 |
| Optional | F03/05 | F03/05 | F3/5/7 | | | F5/7/10 | | F7/10/12 | | | F14 | F10/12 | F(12)/16 | F(12)/16 | | F(16) |
| Volume DE | 0,180 lt | 0,300 lt | 0,500 lt | 0,700 lt | 1,000 lt | 1,800 l | 2,900 lt | 3,700 lt | 6,100 lt | 7,900 lt | 11,2 lt | 14,4 lt | 19,2 lt | 32,2 lt | 62,8 lt | 131 lt |
| Volume SE | 0,072 lt | 0,120 lt | 0,200 lt | 0,280 lt | 0,400 lt | 0,720 l | 1,160 lt | 1,480 lt | 2,440 lt | 3,160 lt | 4,480 lt | 5,760 lt | 7,680 lt | 12,9 lt | 25,1 lt | 52,4 lt |

| POSITION | F ISO 5211 | | | | | | | | | | | |
|--------------|----------------|----------------|----------------------------------|----------------|-----------------------------------|--|--------------------------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| | F03 | F04 | F03/05 | F05 | F05/07 | F5/7/10 | F07/10 | F10/12 | F14 | F16 | F25 | F30 |
| Ø (W) | Ø 36 (M5x8) | Ø 42 (M5x8) | Ø 36 (M5x8) Ø 50 (M6x9) | Ø 50 (M6x9) | Ø 50 (M6x9) Ø 70 (M8x12) | Ø 50 (M6x9) Ø 70 (M8x12) Ø 102 (M10x15) | Ø 70 (M8x12) Ø 102 (M10x15) | Ø 102 (M10x15) Ø 125 (M12x18) | Ø 140 (M16x24) | Ø 165 (M20x30) | Ø 254 (M16x24) N°8 FORI | Ø 298 (M20x35) N°8 FORI |
| H | 25 | 30 | 25 | 35 | 35 (RE 086=40) | 40 | 55 | 85 (RE 161=75) | 100 | 130 | 200 | 200 |

COMPOSANTS – SPÉCIFICATIONS



PRISES DE FORCE DU PIGNON SELON ISO 5211

| VDI\VDE 3845 | VDI\VDE 3845 | VDI\VDE 3845 | VDI\VDE 3845 | VDI\VDE 3845 | VDI\VDE 3845 |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | | | | | |
| STANDARD ALPHA S = L/D | L | D | H | V | W |

| COMPOSANT | QUANTITÉ | SPÉCIFICATION | MATIÈRE | NORME | REVÊTEMENTS |
|-----------|----------|-------------------------------|--|--|--------------|
| 1 | 1 | Corps | Alliage d'aluminium extrudé | EN AW 6063 T6 | A - N - A+TF |
| 2 | 2 | Piston | Alliage d'aluminium | EN AB 46100 T6 | A |
| 3 | 2 | Couvercles | Alliage d'aluminium | EN AB 46100 T6 | N - V - A+TF |
| 4 | 1 | Pignon | Acier Carbone optional Acier INOXYDABLE | ASTM A-105 AISI 304 (A2) AISI 316 (A4) | N - - |
| 5 * | 2 | Clavette anti-ejection | POM - PA66 - PA66 - LEXAN | | |
| 6 * | 1 | O-ring inférieur pignon | NBR - FPM\FKM - Silicone | | |
| 7 * | 1 | O-ring supérieur pignon | NBR - FPM\FKM - Silicone | | |
| 10 * | 1 | Circlips | Acier Carbone | | N |
| 11 | 0 ... 12 | Groupe ressorts | Acier Carbone, PA 66, Acier Inoxydable | C-98 | V |
| 12 * | 2 | O-ring piston | NBR - FPM\FKM - Silicone | | |
| 13 * | 2 | Bague anti-friction piston | POM - PA66 - PA66 - LEXAN | | |
| 14 * | 2 | Joint de flasque | NBR - FPM\FKM - Silicone | | |
| 15 | 1 | Plaque d'identification | Alluminium | | |
| 16 | 4 + 4 | Vis de fixation des flasques | Acier INOXYDABLE | AISI 304 (A2) | |
| 17 | 2 | Ecrou | Acier INOXYDABLE | AISI 304 (A2) | |
| 18 | 2 | Rondelle | Acier INOXYDABLE | AISI 304 (A2) | |
| 19 * | 2 | O-ring | NBR - FPM\FKM - Silicone | | |
| 22 * | 1 | Rondelle anti-friction came | POM - PA66 - PA66 - LEXAN | | |
| 23 * | 1 | Rondelle de poussée | Acier INOXYDABLE | AISI 304 (A2) | |
| 24 * | 1 | Rondelle anti-friction piston | POM - PA66 - PA66 - LEXAN | | |
| 25 * | 1 | Bague de guidage inf. pignon | POM - PA66 - PA66 - LEXAN | | |
| 26 * | 1 | Bague de guidage sup. pignon | POM - PA66 - PA66 - LEXAN | | |
| 27 * | 2 | Patin anti-friction piston | POM - PA66 - PA66 - LEXAN | | |
| 28 | 2 | Vis de réglage de rotation | Acier INOXYDABLE | AISI 304 (A2) | |
| 40 | 1 | Came | Acier INOXYDABLE | AISI 316 (A4) | |

* KIT DE RÉCHANGE: Standard Spécial HAUTE température Spécial BASSE température Spécial TRÈS BASSE température

REVÊTEMENTS

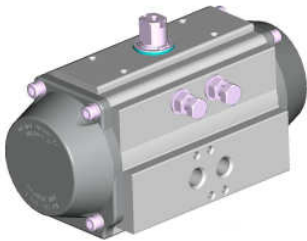
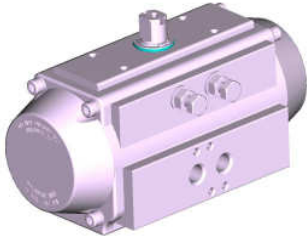
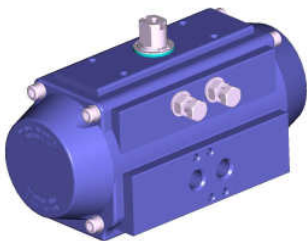
A = anodisation

N = nickelage chimique

V = peinture poudre polyester

A+TF = anodisation + revêtement PTFE

PROTECTIONS DES SURFACES - TRAITEMENTS DES MATÉRIAUX

| | | DESCRIPTION | | | | UTILISATION |
|--|-----------------------|---|---|----------------|---|---|
| | | Corps | Couvercles | Pistons | Pignon | |
|  | AV standard | Anodisation | Peinture poudre de polyester | Anodisation | Nickelage chimique haut phosphore (12%) opt. AISI 304 (A2) opt. AISI 316 (A4) | - Industrie, usage général. |
| | | Couleur | Gris | Gris | Brun | |
| | Épaisseur | 25 µm | 60/80 µm | 15 µm | 20 µm | |
| | | | | | | |
|  | NN | Nickelage chimique haut phosphore (12%) | Nickelage chimique haut phosphore (12%) | Anodisation | Nickelage chimique haut phosphore (12%) opt. AISI 304 (A2) opt. AISI 316 (A4) | - Industrie, usage général. - Soude. - Détergents. - Faibles solutions alcalines. |
| | | Couleur | Acier brillant | Acier brillant | Brun | |
| | Épaisseur | 20 µm | 20 µm | 15 µm | 20 µm | |
| | | | | | | |
|  | TF TF | Anodisation + Revêtement PTFE | Anodisation + Revêtement PTFE | Anodisation | Nickelage chimique haut phosphore (12%) opt. AISI 304 (A2) opt. AISI 316 (A4) | - Industrie, usage général. - Faibles solutions acides et alcalines. - Ambiance marine. - Hautes températures. |
| | | Couleur | Bleu | Bleu | Brun | |
| | Épaisseur | Anod. 25 µm PTFE 15 µm | Anod. 15 µm PTFE 15 µm | 15 µm | 20 µm | |
| | | | | | | |

ANODISATION

L'anodisation est un traitement électrolytique qui produit sur l'aluminium une couche d'oxydation avec une épaisseur élevée. L'oxyde d'aluminium (ALUMINE) est un des matériaux les plus durs que l'on connaisse, atteignant des niveaux de dureté de 400-600 HV (54-56 HRC). En général les propriétés et les caractéristiques de l'anodisation (épaisseur minimum 25 µm) sont considérables aussi bien pour les résistances mécanique que chimique.

- **Meilleure résistance à l'abrasion, à la corrosion, dureté superficielle, isolation thermique, isolation électrique.**

NICKELAGE CHIMIQUE

Le nickelage chimique est un procédé de dépôt sans électricité qui permet d'obtenir des couches de nickel d'épaisseur extrêmement uniforme, même sur les arrêtes, les percages non débouchant, les filetages et les canaux. Pendant le processus de production, le nickel vient se combiner avec le phosphore en pourcentage variable jusqu'à 12% (haut phosphore) de la plus haute qualité. La dureté superficielle obtenue est de l'ordre de 400-480 HV (45-55 HRC).

- **Meilleure résistance à l'abrasion, à la corrosion, dureté superficielle, aspect esthétique similaire à l'acier inoxydable, résistance aux alcalins et aux détergents.**

REVÊTEMENT PEINTURE POUDDRE POLYESTER

Le revêtement polyester est obtenu par un dépôt de poudre de peinture, sur des pièces polarisées grâce à un potentiel électrique. Après l'application, les pièces sont chauffées au four pour polymériser et diffuser la peinture qui ne présente alors plus aucune porosité. Les épaisseurs sont très uniformes et avec 60-80 µm on obtient la meilleure élasticité: l'adhérence au métal est assurée par sablage/brossage et trempé dans un bain de dégraissage et d'apprêt sur les pièces brutes.

- **Meilleure résistance à la corrosion, protection contre les chocs, esthétique brillante, résistance aux agents chimiques.**

ANODISATION + REVÊTEMENT PTFE

Comme amélioration supplémentaire de l'anodisation d'un alliage d'aluminium, il est possible d'utiliser des revêtements à base de polytétrafluoroéthylène ou PTFE, connu pour ses exceptionnelles caractéristiques chimiques et physique. Sur des surfaces avec double traitement, la dureté et la faible rugosité de l'oxyde (partie interne soumise au fluage), s'additionnent avec la résistance chimique et les excellentes propriétés de barrière thermique du PTFE (partie externe soumise aux agressions chimiques).

- **Meilleure résistance à la corrosion, à la température, protection contre les chocs, extrême résistance aux agents chimiques résistance et aux ambiances marines.**

PIGNONS EN ACIER INOXYDABLE: AISI 304 (A2) / AISI 316 (A4) – OPTION

Pour les applications en ambiances particulièrement agressives, hautes températures, ou en ambiance marine, ou pour des utilisation dans la chimie, l'alimentaire, la pharmacie, il est possible d'utiliser des pignons en Acier Inoxydable AISI 304 (A2) / AISI 316 (A4), bien connus pour leur résistance chimique.



Via Molino Emili, 16 - 25030 MACLODIO (BS) Italy - Tel. +39 030 97 86 61/2- Fax +39 030 97 86 63
www.alphair.it - www.alphapompe.it

Tous droits réservés - Annule et remplace toutes les versions précédentes - Les données sont sujettes à changement sans préavis - Non garantie l'exactitude

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

